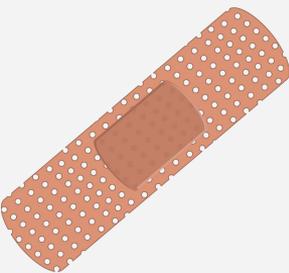


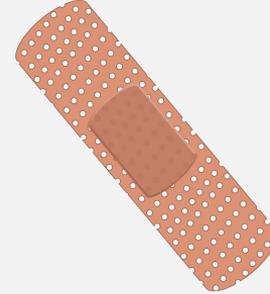


Enfermedades transmisibles, patógenos transmitidos por la sangre y cuándo mantener a su niño en casa

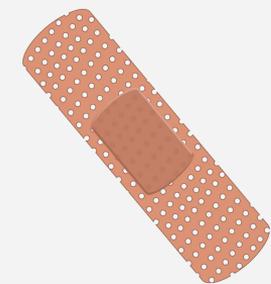
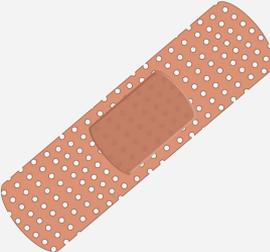
**Presentado por enfermeras escolares
18 de febrero de 2021**



Enfermedades transmisibles, patógenos transmitidos por la sangre y cuándo mantener a su niño en casa



Esta sesión, presentada por las enfermeras del preescolar de Perth Amboy, brindará a las familias y cuidadores información sobre cuándo mantener a los niños en casa y no ir a la escuela para detener la propagación de enfermedades transmisibles. Las enfermeras de la escuela también brindarán información sobre los protocolos y medidas de seguridad que practican las escuelas para prevenir la propagación de patógenos transmitidos por la sangre. Esta es información general sobre enfermedades transmisibles y patógenos transmitidos por la sangre. Si tiene alguna pregunta sobre su niño, comuníquese con su pediatra.



¿Qué es una enfermedad transmisible?

- ❑ Las enfermedades causadas por enfermedades infecciosas son comunes en los niños en las escuelas y otros entornos de cuidado infantil
- ❑ Los factores socioeconómicos pueden aumentar el riesgo de brotes entre niños y adolescentes en estos entornos.
- ❑ Algunas enfermedades infecciosas son transmisibles (pueden transmitirse de una persona a otra a través de:
 - ❑ Gotas
 - ❑ Suspensiones de aire
 - ❑ Heces
 - ❑ Orina
 - ❑ Contacto con la piel



Enfermedades transmisibles que afectan niños en edad preescolar de 3 a 5 años: **Conjuntivitis**

- ❑ Es altamente contagiosa.
- ❑ Se transmite a través del contacto de manos a ojos con manos u objetos contaminados con el virus infeccioso.
- ❑ Tener contacto con lágrimas infecciosas, secreción ocular, materia fecal o secreciones respiratorias puede contaminar las manos.
- ❑ También se puede transmitir a través de gotitas grandes del tracto respiratorio.



Enfermedades transmisibles que afectan niños en edad preescolar de 3 a 5 años: **La Tiña**



- ❑ Infección cutánea (piel) que es común y muy contagiosa.
- ❑ La erupción es causada por una infección por hongos.
- ❑ El sarpullido suele ser rojo, con comezón, abultado y es redondo con piel clara en el centro.
- ❑ Los hongos que causan la infección pueden vivir en la superficie de la piel y en artículos domésticos como:
 - ❑ Ropa
 - ❑ Toallas
 - ❑ Ropa de cama
- ❑ Un médico diagnosticará el sarpullido y recomendará un tratamiento.

Enfermedades transmisibles que afectan niños en edad preescolar de 3 a 5 años: **La Varicela**

- ❑ Altamente contagiosa.
- ❑ Causada por el virus varicela-zoster.
- ❑ Provoca un sarpullido con picazón y pequeñas ampollas llenas de líquido.
- ❑ Hay una vacuna disponible para proteger a los niños contra el virus.
- ❑ La vacunación es un mandato del Departamento de Salud de Nueva Jersey: una primera inyección cuando tienen entre 12 y 15 meses de edad.
 - ❑ Se recomienda el refuerzo entre 4 y 6 años
- ❑ La varicela se puede contagiar:
 - ❑ a través de las gotitas que respira en el aire cuando tose o estornuda
 - ❑ a través del moco, la saliva o el líquido de las ampollas



Tratamiento y prevención de la varicela

- ❑ La varicela es muy contagiosa, por lo que los niños deben quedarse en casa y descansar hasta que el sarpullido desaparece y las ampollas se sequen; aproximadamente 1 semana.
- ❑ Si no está seguro de que su niño esté listo para regresar a la escuela, pregúntele a su médico.
- ❑ Los niños deben usar sus propias toallas y ropa de cama.
- ❑ Seque el cuerpo con palmaditas (no frote) después del baño.
- ❑ Use compresas húmedas frías o báñese en agua tibia cada 3-4 horas durante los primeros días. Los productos de baño de avena pueden ayudar a aliviar la picazón (están disponibles en supermercados y farmacias). El baño no propaga la erupción.
- ❑ Siempre consulte con su pediatra antes de usar cualquier loción tópica en las áreas que pican. Asegúrese de evitar el contacto con los ojos.



Enfermedades transmisibles que afectan niños en edad preescolar de 3 a 5 años: **Impétigo**

- ❑ Infección cutánea (piel) contagiosa.
- ❑ Suele afectar a niños de entre 2 y 5 años.
- ❑ Se desarrolla si las bacterias entran en una piel sana.
- ❑ Entra por:
 - ❑ Cortadas
 - ❑ Raspaduras
 - ❑ Pequeñas aberturas por rascarse
- ❑ También puede desarrollarse por irritación causada por secreción nasal.
- ❑ Señales:
 - ❑ Protuberancias rojas en la cara, los brazos o las piernas
 - ❑ Las protuberancias forman ampollas que se abren y se forman costras con una costra amarilla / dorada / marrón
- ❑ Lavarse las manos sin compartir toallas, junto con los medicamentos recetados por su médico, ayudará a prevenir la propagación de la infección.



Prevenir el impétigo

- ❑ Mantenga la piel limpia para prevenir el impétigo.
- ❑ Haga que los niños se laven bien las manos y con frecuencia.
- ❑ Tome baños o duchas con regularidad.
- ❑ Preste atención especial a las lesiones cutáneas:
 - ❑ Cortadas
 - ❑ Raspaduras
 - ❑ Picaduras de insectos
 - ❑ Áreas de eccema
 - ❑ Erupciones (como la hiedra venenosa)



Enfermedades transmisibles que afectan a niños en edad preescolar de 3 a 5 años : **Faringitis estreptocócica**



- ❑ Altamente contagiosa.
- ❑ Generalmente requiere tratamiento con antibióticos.
- ❑ Los síntomas incluyen:
 - ❑ Dolor de garganta
 - ❑ Fiebre
 - ❑ Amígdalas rojas e hinchadas
 - ❑ Glándulas del cuello inflamadas o dolorosas
- ❑ Con Antibióticos, mucho descanso y líquidos, la mayoría de los niños regresan a la escuela y juegan en unos pocos días.
- ❑ Se extiende a través de:
 - ❑ **La tos**
 - ❑ **Estornudos**
 - ❑ **Dándose la mano**

¿Cómo hacerse la prueba de **faringitis estreptocócica**?

- ❑ Si su niño tiene dolor de garganta y otros síntomas de faringitis estreptocócica, llame a su pediatra.
- ❑ El pediatra probablemente hará una **prueba estreptocócica rápida** en la oficina usando un hisopo de algodón para tomar una muestra de los fluidos en la parte posterior de la garganta. La prueba dura unos 5 minutos.
- ❑ Si la prueba rápida de estreptococos es positiva, su niño tiene faringitis estreptocócica. Si es negativo, el pediatra enviará una muestra a un laboratorio para un **cultivo de exudado faríngeo**; los resultados suelen estar disponibles en unos pocos días.



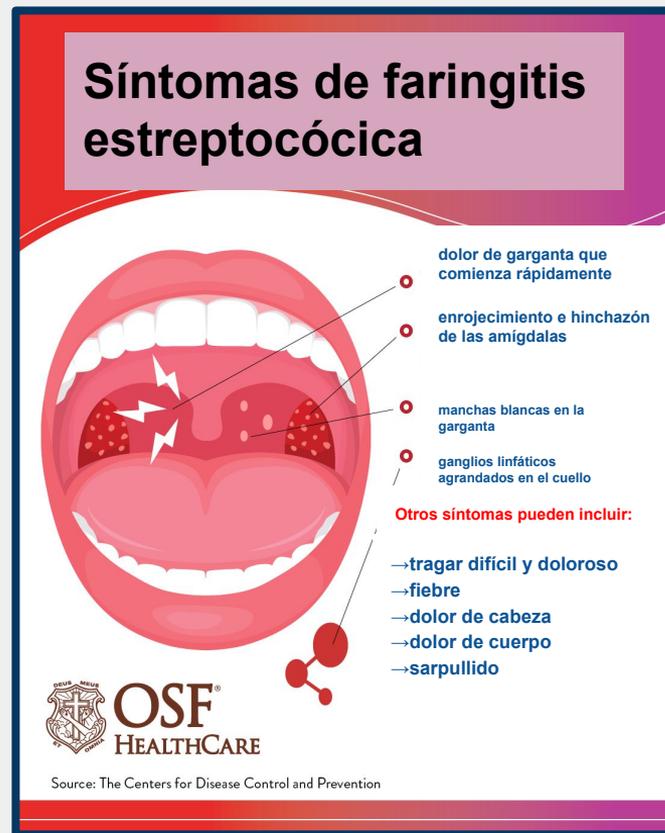
Tratamiento y prevención de la faringitis estreptocócica

- ❑ Los médicos recetan antibióticos durante unos 10 días para tratar la faringitis estreptocócica.
- ❑ Los antibióticos suelen tomar 24 horas antes de que su niño deje de ser contagioso y ya no tenga fiebre.
- ❑ Para el segundo o tercer día, otros síntomas comenzarán a desaparecer.
- ❑ **Aun cuando su niño comience a sentirse mejor, es importante que continúe tomando antibióticos para matar cualquier bacteria dañina.**
- ❑ Completando el ciclo de antibióticos también ayudará a prevenir otras enfermedades potenciales como:
 - ❑ Fiebre reumática
 - ❑ Escarlatina
 - ❑ Infecciones de sangre
 - ❑ Enfermedades renales



Tratamiento y prevención de la **faringitis estreptocócica**

- ❑ Mantenga **separados los cubiertos**, platos y vasos de su niño y lávalos con agua caliente y jabón después de cada uso.
- ❑ Asegúrese de que su niño no comparta alimentos, bebidas, servilletas, pañuelos o toallas con otros miembros de la familia.
- ❑ Enséñele a su niño a cubrirse todos los estornudos y tos. Si un pañuelo no está a la mano, los niños deben estornudar o toser en la manga de la camisa, no con las manos.
- ❑ Recuerde a todos que se laven bien las manos y con frecuencia.
- ❑ Dele a su niño **un cepillo de dientes nuevo** después de que comience el tratamiento con antibióticos.



¿Cómo ayudar a su niño a sentirse mejor cuando tiene **faringitis estreptocócica**?

- ❑ Dele a su niño muchos líquidos para prevenir la deshidratación, como agua, gaseosa de jengibre o bebidas con electrolitos, especialmente si su niño ha tenido fiebre.
- ❑ Evite el jugo de naranja, jugo de toronja, limonada u otras bebidas ácidas, que pueden irritar el dolor de garganta.
- ❑ Los líquidos tibios como sopas o té endulzado pueden ser calmantes.
- ❑ Hable con su médico sobre cuándo su niño puede volver a sus actividades normales:
 - ❑ Los niños pueden regresar a la escuela con una **nota del médico**, cuando hayan tomado antibióticos durante al menos 24 horas y ya no tengan fiebre sin la ayuda de medicamentos antifebriles.



Enfermedades transmisibles que afectan a niños en edad preescolar de 3 a 5 años: **La quinta enfermedad**

- ❑ También conocido como "Erupción de las mejillas abofeteadas", se transmite a través de gotitas respiratorias.
- ❑ Primer signo: mejillas rojas. Luego, la erupción se propaga en el o los:
 - ❑ Tronco
 - ❑ Brazos
 - ❑ Piernas
 - ❑ La planta de los pies
- ❑ Contagioso **ANTES** de que el sarpullido esté presente y deja de ser **contagioso** cuando aparece el sarpullido.
- ❑ Los brotes son comunes a fines del invierno y principios de la primavera
- ❑ Síntomas:
 - ❑ Erupción leve
 - ❑ Fiebre
 - ❑ Goteo nasal
 - ❑ Dolores musculares y de cabeza
- ❑ El lavado de manos adecuado, el descanso y las recomendaciones del médico ayudarán a prevenir la propagación.



¿Qué son las infecciones del **virus Coxsackie**?

El **virus Coxsackie** es muy contagioso y vive en el tracto digestivo humano. El virus puede transmitirse de persona a persona, generalmente en manos sin lavar y superficies contaminadas con heces, donde pueden vivir durante varios días. Las infecciones por el virus Coxsackie causan síntomas leves similares a los de la gripe y desaparecen sin tratamiento.

Signos y síntomas:

- Fiebre alta
- Dolor de cabeza
- Dolores musculares
- Dolor de garganta
- Malestar abdominal
- Náusea



Virus Coxsackie: Tratamiento y prevención

El virus Coxsackie puede causar ampollas rojas dolorosas en la garganta, la lengua, las encías, el paladar duro, el interior de las mejillas, las palmas de las manos y la planta de los pies.

Para tratar adecuadamente el virus coxsackie, es importante que se comunique con su pediatra para recibir el tratamiento médico adecuado.

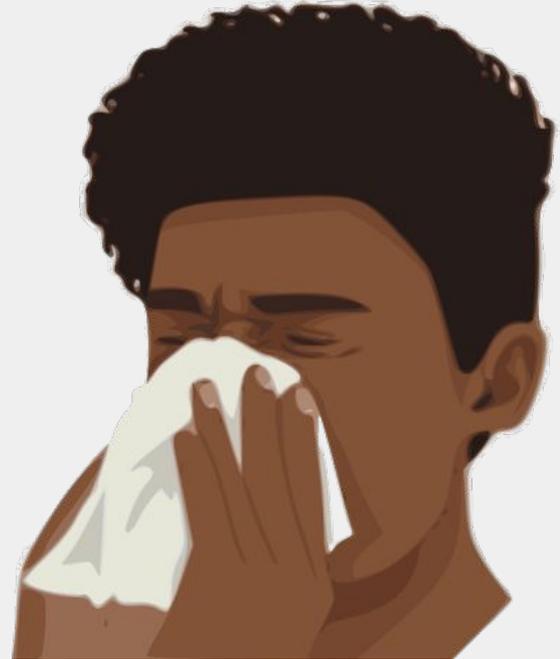
La mayoría de los niños se recuperan por completo después de unos días, y deben traer una nota médica para poder regresar a la escuela.

No existe una vacuna para prevenir la infección del virus coxsackie. La mejor protección es lavarse las manos.

Recuerde a todos en su familia que se laven bien las manos y con frecuencia, especialmente después de ir al baño.

Enfermedades transmisibles que afectan a niños en edad preescolar de 3 a 5 años: **Influenza (la gripe)**

- ❑ Altamente contagiosa.
- ❑ Una infección del tracto respiratorio: nariz, garganta y pulmones.
- ❑ Causado por un virus que se transmite fácilmente de persona a persona.
- ❑ Puede transmitirse desde el día antes de que el portador se sienta enfermo hasta que desaparezcan los síntomas (aproximadamente 1 semana para los adultos, pero puede ser más prolongado en los niños).
- ❑ Los virus de la influenza causan la mayoría de las enfermedades durante los meses más fríos del año (en los EE. UU., la temporada de influenza es de octubre a mayo).



Signos y síntomas de **la gripe**

Cuando las personas tienen gripe, generalmente se sienten peor que cuando tienen un resfriado. Los niños que se enferman de gripe generalmente presentan síntomas aproximadamente 2 días después de haber estado en contacto con el virus de la gripe. Ellos pueden tener:

- Fiebre repentina
- Dolor de cabeza
- Tos
- Dolores musculares
- Dolor de garganta
- Náuseas y vómitos
- Diarrea



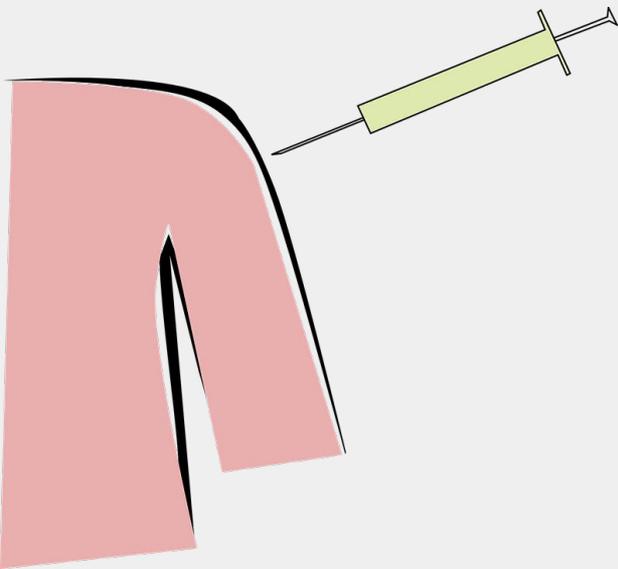
Tratando la gripe:



- ❑ Durante la pandemia de coronavirus, los expertos descubrieron que el uso de mascarillas puede ayudar a proteger a la comunidad de la propagación de gérmenes. Recomendaron que todos los niños de 2 años en adelante usen una mascarilla cuando estén en público o cerca de personas que no vivan con ellos. El uso de mascarillas también puede ayudar a detener la propagación de la gripe.
- ❑ Beba muchos líquidos para prevenir la deshidratación.
- ❑ Descanse y relájese lo suficiente.
- ❑ Ayude a controlar la fiebre de su niño con medicamentos de venta libre recomendados por su pediatra.

Prevención de la gripe

- ❑ Los niños con gripe deben quedarse en casa y no ir a la escuela ni a la guardería hasta que se sientan mejor.
- ❑ Deben regresar cuando no tengan fiebre durante al menos 24 horas sin usar un medicamento para reducir la fiebre. Pregúntele al médico qué es lo mejor para su niño.
- ❑ Vacuna contra la gripe- **(Obligado por NJDOH para TODOS los niños en edad preescolar)**
- ❑ Lávese bien las manos frecuentemente con agua y jabón, especialmente después de toser o estornudar y antes de comer o preparar alimentos.
- ❑ Cúbrase la boca y la nariz con un pañuelo al toser o estornudar, luego deseche el pañuelo. Tosa o estornude en la parte superior del brazo si no hay un pañuelo disponible.



COVID-19 y la gripe

- ❑ **La gripe** y el COVID-19 provocan síntomas similares. Si alguien de su familia tiene síntomas como fiebre o tos, es posible que deba comunicarse con sus médicos para obtener más información, recomendaciones y tratamientos
- ❑ Asegúrese de seguir pautas del [CDC](#) y manténgase actualizado con cualquier cambio en las recomendaciones.

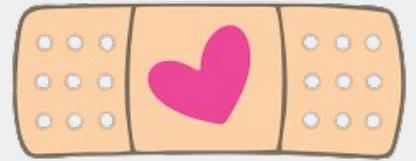


¿Cómo usar una mascarilla?

How to Safely Wear Your Mask



¿Qué son los patógenos transmitidos por la sangre?



Los patógenos transmitidos por la sangre son enfermedades que se transmiten a través de la exposición a sangre infectada o fluidos corporales que contienen sangre infectada. Pueden transmitirse directa o indirectamente:

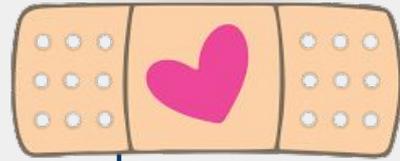
❑ Transmisión directa:

- ❑ Sangre, heces o fluidos corporales infectados

❑ Transmisión indirecta:

- ❑ Aire, comida, agua o insectos
- ❑ Cualquiera que trabaje o interactúe con niños pequeños está inevitablemente expuesto a la sangre en algún momento:
 - ❑ Los niños son propensos a sangrar la nariz, se caen con frecuencia y sufren cortadas y raspaduras.

Prevención de patógenos transmitidos por la sangre



Siga estos sencillos pasos para protegerse de las enfermedades transmitidas por la sangre:

- ❑ Cualquiera puede ser infeccioso.
- ❑ Utilice siempre guantes desechables o cualquier barrera cuando entre en contacto con sangre u otros fluidos corporales.
- ❑ Lávese siempre las manos antes de ponerse y después de quitarse los guantes.
- ❑ Vacúnese contra la hepatitis A y B.
 - ❑ Las hepatitis A, B y C se transmiten a través de la sangre y los fluidos corporales.
 - ❑ La orina, las lágrimas, el sudor y el vómito no transmiten enfermedades de transmisión sanguínea a menos que estén contaminados con sangre infecciosa.
- ❑ No se puede contraer una enfermedad de transmisión sanguínea por tocar, abrazar o besar; compartir ollas, sartenes, tenedores o cucharas; usar un baño público o una piscina; o toser o estornudar.
- ❑ Si cree que ha estado expuesto a un patógeno transmitido por la sangre, lave inmediatamente el área afectada con agua y jabón y vaya inmediatamente a su médico personal o a la sala de emergencias más cercana.

Pautas de las escuelas públicas de Perth Amboy: Cuándo mantener a su niño en casa

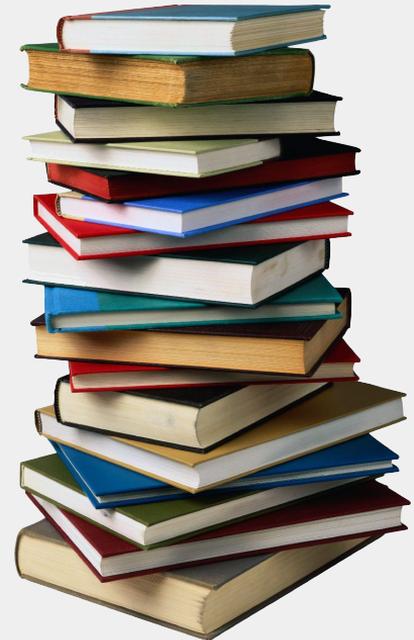
Tengo fiebre	Estoy vomitando	Tengo diarreas	Tengo salpullido	Tengo piojos	Tengo infección en un ojo	Estoy congestionado y/o tengo la nariz botando agua	Me duele la garganta	He sido diagnosticado con infección de la garganta	Estuve en el hospital	No me siento muy bien
										
Temperatura de 100 F) y dolor de garganta, salpullido, vómitos, diarreas, dolor de oído, o no sentirse bien	Dos o más veces en 24 horas	Tres o más excretas aguadas en 24 horas	Salpullido en el cuerpo con picor y fiebre	Picazón en el cuero cabelludo	Parte blanca del ojo está rosada y/o secreciones saliendo del	Sentirse incómodo y congestionado y/o con la nariz botando agua	Con fiebre o con glándulas hinchadas	Garganta roja e irritada con parchas en las amígdalas, glándulas hinchadas, fiebre y/o salpullido	Hospitalizado y/o visita a emergencia	Usualmente cansado y/o pálido Falta de apetito, confuso, y/o malhumorado
Para Regresar a la Escuela Necesito: Estar sin fiebre sin la asistencia de medicamentos por 24 horas (i.e. Tylenol, Motrin, Advil) Una nota del padre/encargado	Estar sin vomitar por 24 horas Una nota del padre/encargado	Estar sin diarreas por 24 horas Una nota del padre/encargado	Una nota médica permitiendo regresar a la escuela	Ser traído a la enfermera escolar por padre/encargado Prior to returning to class	Tener los ojos claros sin secreciones. Haber completado 48 horas de tratamiento Una nota médica permitiendo regresar a la escuela	Estar sin fiebre sin la asistencia de medicamentos por 24 horas (i.e. Tylenol, Advil or Motrin) Una nota del padre/encargado y el médico	Estar sin fiebre sin la asistencia de medicamentos por 24 horas Una nota del padre/encargado	Estar sin fiebre sin la asistencia de medicamento por 24 horas Haber completado 48 horas de tratamiento Una nota médica permitiendo regresar a la escuela	Una copia de las instrucciones de alta y/o una nota médica permitiendo regresar a la escuela que incluya instrucciones específicas. (ej. modificaciones al programa diario y si es así, por que período de tiempo)	Sentirse mejor y comportarse como de costumbre Una nota del padre/encargado

SI MUESTRO CUALQUIERA DE LOS SINTOMAS DE ENFERMEDAD ARRIBA MENCIONADOS EN LA ESCUELA, SERA NECESARIO RECOGERME DE LA ESCUELA. FAVOR DE MANTENER TODA LA INFORMACION DE TODOS LOS CONTACTOS DE EMERGENCIA AL DIA. SI ME ENFERMO ME ACCIDENTO EN LA ESCUELA, NECESITO PODER COMUNICARME CONTIGO.

Recursos

- ❑ [American Academy of Pediatrics \(en Español\)](#)
- ❑ [Su guía para el uso de mascarillas](#)
- ❑ [Sitio web del centro de control de enfermedades](#)
- ❑ [Cómo limpiar y desinfectar su casa](#)
- ❑ [Communicable Disease Guide for Schools & Childcare Settings-\(algunos documentos en español\)](#)
- ❑ [Información sobre conjuntivitis del CDC](#)
- ❑ [La varicela \(para padres\)](#)
- ❑ [Información sobre la gripe](#)

- ❑ [Impetigo Information-English](#)
- ❑ [Management & Control of Communicable Diseases in Schools & Childcare Settings-English](#)
- ❑ [What Family Child Care Providers Should Know about Bloodborne Pathogens-English](#)



Información de contacto

School 7 & Acelero:

Dr. Rosa Ramos

rosaramos@paps.net

Hmieleski ECC:

Lisa Abatangelo

lisaabatangelo@paps.net

Preschool Providers - Grace, Harborview, Mi Escuelita & YMCA

Frances Orozco

franorozco@paps.net

Ignacio Cruz ECC:

Maria Cunha-O'Hara

mariohara@paps.net

Melissa Lopez-Valdes

melilopezvaldes@paps.net

